

# PHILIPS

## Austiņas

### 5000. sērija

TAH5205



# Lietotāja rokasgrāmata

Reģistrējiet savu produktu un saņemiet atbalstu vietnē

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Saturs

---

1	Svarīgi drošības noteikumi	2
	Klausīšanas drošība	2
	Vispārīga informācija	2

---

2	Bluetooth virs ausīm uzliekamās ausiņas	3
	Kastes saturs	3
	Citas ierīces	3
	Bluetooth bezvadu ausiņu pārskats	4

---

3	Lietošanas sākšana	5
	Baterijas uzlādēšana	5
	Austiņu savienošana pārī ar mobilo tālruni	5

---

4	Austiņu lietošana	6
	Austiņu pievienošana	
	Bluetooth ierīcei	6
	Zvanu un mūzikas pārvaldīšana	6

---

5	Tehniskie dati	8
---	----------------	---

---

6	Paziņojums	9
	Atbilstības deklarācija	9
	Atbrīvošanās no vecā produkta un baterijas	9
	Integrētās baterijas izņemšana	9
	Atbilstība noteikumiem par elektromagnētisko lauku	9
	Vides informācija	10
	Paziņojums par atbilstību	10

---

7	Preču zīmes	11
---	-------------	----

---

8	Bieži uzdotie jautājumi	12
---	-------------------------	----

# 1 Svarīgi drošības noteikumi

## Klausīšanas drošība



### Bīstami!

- Lai izvairītos no dzirdes bojājumiem, ierobežojiet laiku, kuru lielā skaļumā izmantojat austiņas, un iestatiet skaļumu drošā līmenī. Jo lielāks ir skaļums, jo īsāks ir drošas klausīšanās laiks.

Austiņu lietošanas laikā noteikti ievērojiet tālāk dotos norādījumus.

- Klausieties saprātīgā skaļumā saprātīgu laika periodu.
- Uzmanieties un pēc dzirdes pielāgošanās neturpiniet visu laiku palielināt skaļumu.
- Neizmantojiet tik lielu skaļumu, ka nevar dzirdēt, kas notiek apkārtnē.
- Potenciāli bīstamās situācijās jāievēro piesardzība un uz laiku jāpārtrauc lietošana.
- Pārmērīgs skaņas spiediens austiņās var izraisīt dzirdes zudumu.
- Transportlīdzekļa vadīšanas laikā nav ieteicams izmantot austiņas, kas nosedz abas ausis, un dažviet tas var būt aizliegts.
- Rūpējoties par savu drošību, izvairieties no mūzikas vai tālruņa zvanu radītas uzmanības novēršanas, atrodoties satiksmes plūsmā vai citā potenciāli bīstamā vidē.

## Vispārīga informācija

Lai izvairītos no bojājuma vai nepareizas darbības:



### Uzmanību!

- Nepakļaujiet austiņas un uzlādēšanas ietvaru pārmērīga karstuma iedarbībai.
- Nenometiet austiņas un uzlādēšanas ietvaru.
- Uz austiņām un uzlādēšanas ietvara nedrīkst ļaut uzpildēt vai uzšļakstīties ūdenim.
- Neļaujiet austiņas un uzlādēšanas ietvaru iemērkāt ūdenī.
- Neizmantojiet nekādus tīrīšanas līdzekļus, kuru sastāvā ir spirts, amonjaks, benzols vai abrazīvas vielas.
- Ja nepieciešama produkta tīrīšana, izmantojiet mīkstu drāniņu, kas vajadzības gadījumā samitrināta pēc iespējas mazākā daudzumā ūdens vai vāja ziepjūdens šķīduma.
- Integreto bateriju nedrīkst pakļaut pārmērīga karstuma avota, piemēram, saules gaismas, uguns utt., iedarbībai.
- Baterijas nepareizas nomainīšanas gadījumā pastāv sprādziena risks. Nomainiet tikai ar tāda paša vai līdzvērtīga tipa bateriju.

Par ekspluatācijas un uzglabāšanas temperatūru un mitrumu

- Izmantojiet uz uzglabājiet vietā, kurā temperatūra ir robežās starp  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) un  $60^{\circ}\text{C}$  ( $140^{\circ}\text{F}$ ) (ar relatīvo gaisa mitrumu līdz 90 %).
- Augstākas vai zemākas temperatūras apstākļos baterijas darbmūžs var būt īsāks.

## 2 Bluetooth virs ausīm uzliekamās austiņas

Apsveicam ar pirkumu un kļūšanu par Philips klientu! Lai varētu izmantot visas Philips piedāvātā atbalsta priekšrocības, reģistrējiet savu produktu vietnē [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Izmantojot šīs Philips virs ausīm uzliekamās austiņas, jūs varat:

- ērti izmantot bezvadu brīvroku sistēmu tālruņa zvaniem;
- klausīties un kontrolēt bezvadu mūziku;
- pārslēgties starp tālruņa zvaniem un mūziku.



Ātrās darba sākšanas rokasgrāmata



Vispasaules garantija

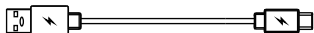


Informatīvā lapa par drošību

### Kastes saturs



Philips Bluetooth virs ausīm uzliekamās austiņas Philips TAH5205



USB uzlādes kabelis (tikai uzlādēšanai)



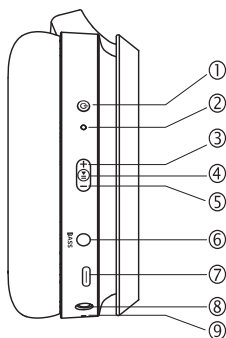
Audio kabelis

### Citas ierīces

Mobilais tālrunis vai ierīce (piem., piezīmjdators, PDA, Bluetooth adapteri, MP3 atskaņotāji utt.), kas atbalsta Bluetooth un ir saderīgi ar austiņām (skat. sadaļu “Tehniskie dati”).

---

## Bluetooth bezvadu austiņu pārskats



- ① ⏻ (ieslēgšana / izslēgšana / savienošana pāri)
- ② LED indikators
- ③ Skaļums +
- ④ Mūzikas/zvanu vadības poga
- ⑤ Skaļums -
- ⑥ Basu pastiprināšana
- ⑦ USB C tipa uzlādes ligzda
- ⑧ 3,5 mm ligzda
- ⑨ Mikrofons

# 3 Lietošanas sākšana

## Baterijas uzlādēšana

### Piezīme

- Pirms austiņu pirmās lietošanas reizes ievietojiet austiņas uzlādēšanas ietvarā un lādējiet bateriju 3 stundas, lai panāktu optimālo baterijas kapacitāti un darbmūžu.
- Lai izvairītos no bojājuma, lietojiet tikai oriģinālo USB uzlādes kabeli.
- Pabeidziet zvanu pirms austiņu uzlādēšanas, jo austiņu pievienošana uzlādes veikšanai liek austiņām izslēgties.

Pievienojiet nodrošināto USB uzlādes kabeli:


- USB C tipa uzlādes ligzdai uz austiņām; un
  - lādētājam / datora USB portam.
- ↳ LED indikators kļūst balts uzlādes laikā un nodziest, kad austiņas ir pilnīgi uzlādētas.

### Ieteikums

- Parasti pilnīgai uzlādei ir nepieciešamas 2 stundas.

## Austiņu savienošana pāri ar mobilo tālruni

Pirms austiņu pirmās lietošanas reizes kopā ar mobilo tālruni savienojiet tās pāri ar mobilo tālruni. Veiksmīga savienošana pāri izveido unikālu un šifrētu austiņu un mobilā tālruņa savienojumu. Austiņu atmiņā saglabājas 8 pēdējās sapārotās ierīces. Mēģinot savienot pāri vairāk nekā 8 ierīces, notiek visvecākās pāri savienotās ierīces aizstāšana.

- 1 Pārliedzieties, ka austiņas ir pilnīgi uzlādētas un izslēgtas.
- 2 Piespiediet un turiet  6 sekundes, līdz pārmaiņus mirgo zils un balts LED indikators.
  - ↳ Austiņas paliek savienotās pāri režīmā 5 minūtes.
- 3 Pārliedzieties, ka mobilais tālrunis ir ieslēgts un Bluetooth funkcija ir aktivizēta.
- 4 Savienojiet austiņas pāri ar mobilo tālruni. Sīkāku informāciju skatiet mobilā tālruņa lietotāja rokasgrāmatā.

Šajā piemērā ir parādīts, kā savienot pāri austiņas un mobilo tālruni.

- ↳ Lai aktivizētu Bluetooth funkciju mobilajā tālrunī, atlasiet **Philips TAH5205**.



**Philips TAH5205**

# 4 Austiņu lietošana

## Austiņu pievienošana Bluetooth ierīci

- 1 Ieslēdziet mobilo tālruni / Bluetooth ierīci.
- 2 Piespiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu 2 sekundes, lai ieslēgtu austiņas.
  - ↳ Iedegas balts LED indikators.
  - ↳ Tiek automātiski izveidots austiņu atkārtots savienojums ar pēdējo pievienoto mobilo tālruni / Bluetooth ierīci.



### Ieteikums

- Ja ieslēdzat mobilo tālruni / Bluetooth ierīci vai aktivizējat Bluetooth funkciju pēc austiņu ieslēgšanas, atkārtoti manuāli jāizveido austiņu un mobilā tālruna / Bluetooth ierīces savienojums.



### Piezīme

- Ja 5 minūšu laikā netiek izveidots austiņu savienojums ar pēdējo pievienoto Bluetooth ierīci, austiņas pārslēdzas savienošanas pārī režīmā un pēc tam, ja 5 minūšu laikā netiek savienotas ar kādu Bluetooth ierīci, automātiski izslēdzas.
- Ja austiņām nav nekādas savienojumu vēstures un tās 5 minūšu laikā neizveido savienojumu ar kādu Bluetooth ierīci, austiņas automātiski izslēdzas.

## Zvanu un mūzikas pārvaldīšana

### Ieslēgšana/izslēgšana

Uzdevums	Poga	Darbība
Austiņu ieslēgšana	Ieslēgšana/izslēgšana	Piespiešana un turēšana 2 sekundes.
Austiņu izslēgšana	Ieslēgšana/izslēgšana	Piespiešana un turēšana 4 sekundes. <ul style="list-style-type: none"><li>↳ Deg un nodziest baltais LED indikators.</li></ul>

### Mūzikas vadība

Uzdevums	Poga	Darbība
Mūzikas atskaņošana vai pauzēšana	Mūzikas/zvanu vadība	Piespiešana vienreiz
Skaļuma regulēšana	+/-	Simbola +/- piespiešana
Nākamais ieraksts	+	Simbola + piespiešana un turēšana 2 sek.
Iepriekšējais ieraksts	-	Simbola - piespiešana un turēšana 2 sek.

## Zvanu vadība

Uzdevums	Poga	Darbība
Atbildēšana uz zvanu / zvana beigšana	Mūzikas/ zvanu vadība	Piespiešana vienreiz
Zvanītāja pārslēgšana zvana laikā	Mūzikas/ zvanu vadība	Piespiešana divreiz.
Zvana noraidīšana	Mūzikas/ zvanu vadība	Piespiešana un turēšana 2 sek.
Pašreizējā zvana pārslēgšana gaidīšanas režīmā un ienākošā zvana saņemšana	Mūzikas/ zvanu vadība	Piespiešana vienreiz
Pašreizējā zvana pārslēgšana gaidīšanas režīmā un ienākošā zvana noraidīšana	Mūzikas/ zvanu vadība	Piespiešana un turēšana 2 sek.
Pašreizējā zvana noraidīšana un ienākošā zvana saņemšana	Mūzikas/ zvanu vadība	Piespiešana divreiz
Pārslēgšanās starp zvaniem	Mūzikas/ zvanu vadība	Piespiešana trīsreiz

## Balss palīgs

Uzdevums	Poga	Darbība
Noklusējuma balss palīga aktivizēšana	Mūzikas/ zvanu vadība	Piespiešana divreiz

## Citu austiņu indikatoru statuss

Austiņu statuss	Indikators
Austiņas ir pievienotas Bluetooth ierīcei, kamēr atrodas gaidstāves režīmā vai notiek mūzikas klausīšanās.	Zilais LED indikators nomirgo ik pēc 4 sek.
Austiņas ir gatavas savienošanai pārī.	LED indikators pārmaiņus mirgo zilā un baltā krāsā.
Austiņas ir ieslēgtas, bet nav pievienotas Bluetooth ierīcei.	Zilais LED indikators lēni mirgo. Ja nevar izveidot savienojumu, austiņas pēc 5 minūtēm izslēdzas.
Zems baterijas uzlādes līmenis.	Baltais LED indikators mirgo, līdz notikusi izlādēšanās.
Baterija ir pilnīgi uzlādēta.	Baltais LED indikators nedeg.



# 5 Tehniskie dati

## Austiņas

- Mūzikas atskaņošanas laiks: 29 stundas (basu pastiprināšana izslēgta)
- Runāšanas laiks: 21 stunda
- Gaidstāves laiks: 166 stundas
- Uzlādes laiks: 2 stundas
- Uzlādējama litija polimēra baterija (250 mAh)
- Bluetooth versija: 5.0
- Saderīgie Bluetooth profili:
  - HFP (brīvroku profils)
  - A2DP (uzlabotas audio sadales profils)
  - AVRCP (audio un video tālvadības profils)
- Atbalstītais audio kodeks: SBC
- Frekvenču diapazons: 2,402-2,480 GHz
- Radioraidītāja jauda: < 10 dBm
- Darbības diapazons: līdz 10 metriem (līdz 33 pēdām)
- Digitālā atbalss un trokšņu samazināšana
- Automātiska izslēgšanās
- C tipa USB ports uzlādēšanai
- Baterijas zema uzlādes līmeņa brīdinājums: pieejams



### Piezīme

- Specifikācijas var mainīties bez brīdinājuma.

# 6 Paziņojums

## Atbilstības deklarācija

Ar šo MMD Hong Kong Holding Limited paziņo, ka šis produkts atbilst būtiskajām prasībām un citiem atbilstošajiem direktīvas 2014/53/ES nosacījumiem. Jūs varat atrast Atbilstības deklarāciju vietnē [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Atbrīvošanās no vecā produkta un baterijas



Jūsu produkts ir izstrādāts un izgatavots no augstas kvalitātes materiāliem un sastāvdaļām, ko var otrreizēji pārstrādāt un atkārtoti izmantot.



Šis simbols uz produkta norāda, ka uz produktu attiecas Eiropas direktīva 2012/19/ES.



Šis simbols nozīmē, ka produktā ir iebūvēta uzlādējamā baterija, uz ko attiecas Eiropas direktīva 2013/56/ES un kuru nedrīkst izmest kopā ar parastajiem mājāsaimniecības atkritumiem. Mēs noteikti iesakām nogādāt šo produktu kādā oficiālā savākšanas punktā vai Philips apkalpošanas centrā, lai veiktu uzlādējamās baterijas profesionālu izņemšanu. Iepazīstieties ar vietējo elektrisko un elektronisko preču un uzlādējamo bateriju dalītās savākšanas sistēmu. Ievērojiet vietējos noteikumus un nekad neizmetiet produktu un uzlādējamās baterijas kopā ar parastajiem mājāsaimniecības atkritumiem. Pareiza atbrīvošanās no vecajiem produktiem un uzlādējamajām baterijām palīdz novērst to nelabvēlīgo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

## Integrētās baterijas izņemšana

Ja jūsu valstī nav elektronisko preču savākšanas / otrreizējās pārstrādes sistēmas, jūs varat aizsargāt vidi, pirms austiņu izmešanas izņemot un nododot otrreizējai pārstrādei bateriju.

- Pirms baterijas izņemšanas pārlicinieties, vai austiņas ir atvienotas no uzlādēšanas kastes.



## Atbilstība noteikumiem par elektromagnētisko lauku

Šis produkts atbilst visiem attiecināmajiem standartiem un noteikumiem par elektromagnētiskā lauka iedarbību.

---

## Vides informācija

Nav izmantots nekāds nevajadzīgs iepakojums. Mēs esam mēģinājuši atvieglot šī iepakojuma sadalīšanu trīs šādos atsevišķos materiālos: kartons (kaste), putuplasts (buferviela) un polietilēns (maisīni un putuplasta aizsargloksne).

Jūsu sistēma sastāv no materiāliem, kurus var otrreizēji pārstrādāt un atkārtoti izmantot, ja demontāžu veic specializēts uzņēmums. Lūdzu, ievērojiet vietējos noteikumus par atbrīvošanu no iepakojuma materiāliem, vecajām baterijām un vecā aprīkojuma.

---

## Paziņojums par atbilstību

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Izmantošana ir atkarīga no diviem nosacījumiem:

1. Šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus; un
2. Šai ierīcei ir jāpieņem jebkādi uztvertie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt tās nevēlamu darbību.

### FCC noteikumi

Šī ierīce ir pārbaudīta un ir atbilstīga B klases digitālo ierīču prasībām saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti tam, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem apdzīvotā vietā. Šis aprīkojums rada, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju un, ja netiek uzstādīts un izmantots atbilstoši norādījumiem rokasgrāmatā, var radīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Tomēr nav nekādas garantijas, ka attiecīgajā uzstādīšanas vietā neradīsies traucējumi. Ja ierīce izraisa radio vai televīzijas uztveršanas traucējumus, ko var konstatēt, izslēdzot un ieslēdzot ierīci, mēģiniet novērst traucējumus kādā no šiem veidiem:

- Mainiet uztveršanas antenas virzienu vai atrašanās vietu.
- Palieliniet attālumu starp aprīkojumu un uztvērēju.
- Pievienojiet aprīkojumu kādai kontaktligzdai elektrības ķēdē, ar kuru radiouztvērējs nav savienots.
- Lai saņemtu palīdzību, konsultējieties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi.

### FCC paziņojums par pakļaušanu starojumam

Šis aprīkojums atbilst FCC noteiktajām pakļaušanas starojumam robežām izmantošanai nekontrolētā vidē.

Šis radiatoraiditājs nevar atrasties vai darboties kopā ar kādu citu antenu vai radiatoraiditāju.

**Uzmanību!** Lietotājs ir brīdināts par to, ka izmaiņas vai pārveidojumi, ko nav tieši apstiprinājusi par atbilstību atbildīgā puse, var atcelt lietotāja tiesības lietot šo aprīkojumu.

### Kanāda

Šai ierīcei ir nelicencējams(-i) radiatoraiditājs(-i)/uztvērējs(-i), kas atbilst Innovation, Science and Economic Development Canada departamenta nelicencējamajiem RSS. Izmantošana ir atkarīga no diviem nosacījumiem: (1) šī ierīce nedrīkst radīt kaitīgus traucējumus; un (2) šai ierīcei ir jāpieņem jebkuri traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt nevēlamu ierīces darbību. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### IC paziņojums par pakļaušanu starojumam

Šis aprīkojums atbilst IC noteiktajām pakļaušanas starojumam robežām izmantošanai nekontrolētā vidē.

Šis radiatoraiditājs nevar atrasties vai darboties kopā ar kādu citu antenu vai radiatoraiditāju.

# 7 Preču zīmes

---

## Bluetooth

Bluetooth® vārdiskā zīme un logotipi ir reģistrētas preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un Top Victory Investment veic šo preču zīmju jebkuru lietošanu saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības zīmes pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

# 8 Bieži uzdotie jautājumi


## **Bluetooth austiņas neieslēdzas.**

Baterijas uzlādes līmenis ir zems.  
Uzlādējiet austiņas.

## **Es nevaru savienot Bluetooth austiņas pāri ar Bluetooth ierīci.**

Bluetooth ir atspējots. Aktivizējiet Bluetooth funkciju Bluetooth ierīcē un pirms austiņu ieslēgšanas ieslēdziet Bluetooth ierīci.

## **Kā atiestatīt savienošanu pāri?**

Ļaujiet austiņām palikt savienošanas pāri režīmā (pārmaiņus mirgo sarkans un zils indikators), nospiediet barošanas pogu līdz  + un turiet vairāk nekā 6 sekundes, līdz iedegas violets LED indikators.

## **Es dzirdu, bet nevaru kontrolēt mūziku Bluetooth ierīcē (piem., atskaņot / pauzēt / pārtīt uz priekšu / atpakaļ).**

Pārliecinieties, ka Bluetooth audio avots atbalsta AVRCP (skat. sadaļu "Tehniskie dati").

## **Austiņu skaņas skaļuma līmenis ir pārāk zems.**

Dažas Bluetooth ierīces nevar sasaistīt skaņas skaļuma līmeni ar austiņām, izmantojot skaļuma sinhronizāciju. Šajā gadījumā atbilstoša skaļuma līmeņa panākšanai jānoregulē Bluetooth ierīces skaņas skaļums atsevišķi.

## **Bluetooth ierīce nevar atrast austiņas.**

- Šīs austiņas var būt pievienotas iepriekš pāri savienotajai ierīcei. Izsēdziet pievienoto ierīci vai pārvietojiet to ārpus diapazona robežām.
- Savienošana pāri var būt atiestatīta vai austiņas var būt iepriekš savienotas pāri ar kādu citu ierīci. Atkal savienojiet austiņas pāri ar Bluetooth ierīci, kā aprakstīts lietotāja rokasgrāmatā (skat. "Austiņu pirmā savienošanas reize ar Bluetooth ierīci" 6. lappusē).

## **Manas Bluetooth austiņas ir pievienotas mobilajam tālrunim ar aktivizētu Bluetooth stereo, bet mūzika atskan tikai no mobilā tālruņa skaļruņa.**

Skatiet mobilā tālruņa lietotāja rokasgrāmatu. Atlasiet, lai klausītos mūziku austiņās.

## **Skaņas kvalitāte ir slikta un dzirdami krakšķi.**

- Bluetooth ierīce atrodas ārpus diapazona. Samaziniet attālumu starp austiņām un Bluetooth ierīci vai likvidējiet pa vidu esošos šķēršļus.
- Uzlādējiet austiņas.

Lai saņemtu papildu atbalstu, apmeklējiet vietni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.  
Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela

Philips un Philips Shield Emblem ir Koninklijke Philips N.V. registrētas preču zīmes un tiek izmantotas saskaņā ar licenci. Par šī produkta izgatavošanu un pārdošanu ir atbildīgs uzņēmums MMD Hong Kong Holding Limited vai kāds tā sadarbības partneris, un MMD Hong Kong Holding Limited ir galvotājs par šo produktu.

